



PRESIDENTE

1° - 2° COMM.

MONTENEGRO

BUFALINI

PATRIMONIO

Al Presidente della Circostrizione 2

Via Guido Reni, 102

10137 Torino TO

**ISTANZA DI CONTRIBUTO PER L'INIZIATIVA/IL PROGETTO**

Laboratorio di Danza Medio Orientale

(inserire titolo)

**ASSOCIAZIONE/ENTE**  
**ASDC SPORTIDEA CALEIDOS**

ai sensi del Regolamento sulle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici, n. 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2014 06210/49

Il/la sottoscritto/a Alberto ELIA

consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza dal beneficio nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000,

**DICHIARA**

**AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445 DEL 28/12/2000**

di essere nato/a a Torino il 23/003/61

di essere residente

in Torino Via Guidobono 17

C.F. \_\_\_\_\_

di essere Presidente/Rappresentante dell'Associazione/Ente \_\_\_\_\_

**ASDC SPORTIDEA CALEIDOS**

con sede legale in Torino alla Via/Corso/Piazza Pertinace 29/b

con sede amministrativa in \_\_\_\_\_ alla Via/Corso/Piazza \_\_\_\_\_

Codice fiscale/ Partita

IVA 05676850018

recapiti telefonici 011/3090618

App. Statuto e atto costitutivo presso uff. Protocollo

di autorizzare eventuali comunicazioni all'indirizzo di posta elettronica  
e.mail\_\_info@sportidea.net\_\_\_\_\_

### DICHIARA INOLTRE CHE

il soggetto richiedente:

- si è costituito in data \_\_settembre 1977\_\_\_\_\_ CON *scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate*
- non ha finalità di lucro;
- l'eventuale attività commerciale svolta non è preminente rispetto ai fini sociali, ai sensi dell'art. 86 comma 2 dello Statuto della Città di Torino;
- non costituisce articolazione di partiti politici;
- non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- (*indicare una delle voci sotto riportate*):

è iscritto nel Registro Comunale delle Associazioni dal ~~18/6/1996~~ 18/6/1996 ;

ha già provveduto a inoltrare richiesta di iscrizione al suddetto registro;

non rientra tra i soggetti obbligati all'iscrizione nel suddetto registro<sup>1</sup>.

### CHIEDE

A. un contributo in servizi e/o un'agevolazione per la realizzazione dell'iniziativa/progetto descritta nell'allegata "Scheda Progetto" (All. 1), quale:

- |                                     |  |                         |
|-------------------------------------|--|-------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | il patrocinio gratuito   |                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> | la concessione di utilizzo gratuito di locali circoscrizionali   | (All. 2)                |
| <input type="checkbox"/>            | materiale informativo e pubblicitario  | (All. 3)                |
| <input type="checkbox"/>            | service audio, video e luci  | (All. 4)                |
| <input type="checkbox"/>            | l'utilizzo gratuito di materiale logistico (es: griglie, sedie, ecc)                                   | (All. 5)                |
| <input type="checkbox"/>            | Il pagamento degli oneri SIAE  | (All. 6 e Moduli a-b-c) |
| <input type="checkbox"/>            | La fornitura di materiale vario ( <i>gadget, targhe, ecc</i> )   |                         |
| <input type="checkbox"/>            | Specificare _____  |                         |
| <input type="checkbox"/>            | Altri servizi ( <i>utenze, occupazione suolo pubblico, autorizzazioni, permessi, ordinanze, ecc.</i> ) |                         |
| <input type="checkbox"/>            | Specificare _____  |                         |

B. l'erogazione di un contributo economico di Euro \_\_\_\_\_

(al massimo 80% della spesa preventivata al netto di eventuali entrate presunte e di ulteriori finanziamenti/contributi richiesti)

a parziale copertura delle spese per la realizzazione dell'iniziativa denominata \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ meglio descritta nel progetto allegato (all. 1), che si svolgerà il \_\_\_\_\_.

Per lo svolgimento dell'iniziativa si prevede una spesa complessiva di Euro \_\_\_\_\_

e un'entrata complessiva di Euro \_\_\_\_\_ come da allegato preventivo analitico di spesa e di entrata dell'intera iniziativa (All. 7).

<sup>1</sup> Per le modalità e i requisiti di iscrizione consultare il seguente link <http://www.comune.torino.it/registroassociazioni/>.

## DICHIARA

1) *(indicare solo una delle due voci sotto riportate):*

di NON aver effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circostrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, imprese private per la medesima iniziativa;

di avere effettuato altre richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:

- ..... per un importo di Euro.....
- ..... per un importo di Euro.....
- ..... per un importo di Euro.....

2) che il progetto NON prevede la partecipazione di partiti politici;

3) che parte prevalente del progetto verrà realizzata dall'ente richiedente;

4) che il contributo richiesto a codesta Amministrazione:

*(indicare solo una delle due voci sotto riportate):*

è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.;

NON è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i. e nell'ambito dell'attività non ci sarà recupero dell'IVA pagata ai fornitori; per quanto concerne l'attività relativa al progetto di non svolgere attività commerciale e di non recuperare l'IVA sulle fatture d'acquisto;

5) che per la suddetta iniziativa il soggetto richiedente:

*(indicare una delle due voci sotto riportate)*

NON è soggetto all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS;

è soggetto all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS e si impegna ad allegare a tal fine specifico certificato di agibilità rilasciato dall'INPS entro e non oltre l'ultimo giorno lavorativo precedente l'iniziativa attestante la regolarità contributiva;

6) che le attività si svolgeranno in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;

7) di avere letto, di conoscere e accettare le disposizioni contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 "delle modalità di erogazione di contributi e di altri vantaggi economici", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2014 06210/49 e nella "Nota informativa sull'erogazione dei contributi";

8) nello specifico, di essere a conoscenza che:

- tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circostrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità (art. 11 Regolamento n. 373);

- qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione consiliare di approvazione dell'iniziativa (art. 9 comma 3 Regolamento 373); ai fini della verifica della percentuale in sede di rendicontazione

le spese sostenute giustificate verranno considerate al netto delle eventuali entrate realizzate e degli eventuali ulteriori finanziamenti/contributi percepiti;

- il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato, con il recupero della somma versata, in assenza di rendicontazione oppure qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o, in alternativa, alla mancata assistenza alle persone svantaggiate (art. 9 comma 6 del Regolamento dei Contributi);

#### SI IMPEGNA

- a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;
- a concordare con la Circoscrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa, compreso l'utilizzo del Logo Circoscrizionale che dovrà comunque essere accompagnato dal Logo della Città di Torino;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento delle attività;
  - a tenere la Circoscrizione sollevata da ogni responsabilità in relazione a qualsiasi aspetto giuridico conseguente alla realizzazione del progetto, dell'iniziativa o della manifestazione (art. 11 Regolamento dei Contributi);
  - a presentare, entro quattro mesi dal termine dell'iniziativa, dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite nonché relazione finale sullo svolgimento dell'attività;
- a produrre in originale i giustificativi delle spese sostenute e preventivate con le modalità previste nella nota informativa;
- a indicare correttamente le entrate e i contributi/finanziamenti effettivamente percepiti.

Si allegano obbligatoriamente alla presente istanza:

- progetto: descrizione dettagliata dell'iniziativa seguendo il facsimile "Scheda progetto" (All. 1);
- gli allegati relativi alle richieste di contributo in servizi e/o agevolazione sopra segnati (All. 2, All. 3, All. 4, All. 5, All. 6), specificare: \_\_\_\_\_;
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge n. 122/2010 e s.m.i. (All. 8) ;
- breve scheda descrittiva dei requisiti del soggetto richiedente e di eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative, sotto forma di breve curriculum;
- copia fotostatica dello Statuto e dell'Atto costitutivo e/o successive modifiche (o dichiarazione di avvenuto deposito presso la Circoscrizione con aggiornamento delle eventuali modifiche intercorse);
- copia fotostatica del documento di identità del Presidente/Legale Rappresentante.
- Per i soli contributi economici: analitico preventivo di spesa e di entrata dell'intera iniziativa (All. 7)

Data

16/11/2016

Il Presidente/Legale Rappresentante

4 

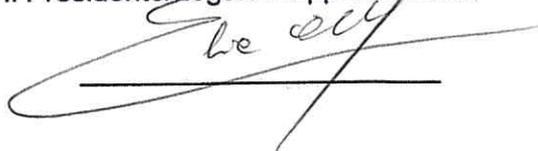
**Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003**

**(Codice in materia di protezione dei dati personali).**

In osservanza a quanto disposto dall'art. 13 del D. Lgs 30/06/2003 n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Città di Torino, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

1. il trattamento dei Suoi dati è finalizzato alla liquidazione del contributo finanziato; potranno inoltre essere utilizzati per il perseguimento dei fini istituzionali relativamente a iniziative rivolte alla cittadinanza;
2. il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con procedure anche informatiche, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. il conferimento dei dati è necessario per la liquidazione del contributo richiesto, pertanto la mancata indicazione comporta l'impossibilità di concedere il contributo stesso;
4. i dati forniti possono essere trattati dal responsabile e dagli incaricati;
5. i dati stessi non saranno comunicati a terzi;
6. i dati forniti saranno trasmessi agli uffici competenti;
7. gli interessati potranno avvalersi dei diritti di cui all'art. 7 del citato Codice e in particolare del diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;
8. il Responsabile del trattamento dei dati è il Direttore della Circoscrizione 2.

Il Presidente/Legale Rappresentante



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'G. C. C.', is written over a horizontal line. The signature is stylized and somewhat cursive.

<b>DENOMINAZIONE progetto</b>	Laboratorio di Danza Medio Orientale
<b>Sintetica descrizione del progetto</b>	Il progetto prevede un laboratorio di acquisizione tecniche della Danza Medio Orientale rivolto a tutti/e ed in maniera particolare ai giovani/e del territorio
<b>DESCRIZIONE del progetto</b>	<p>Il progetto si pone come obiettivi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- aggregazione</li> <li>- coinvolgimento giovani del territorio</li> <li>- far conoscere la cultura del Medio Oriente attraverso la sua danza</li> <li>- coinvolgere i giovani presenti nella struttura</li> <li>- creare un ambiente piacevole fra i partecipanti, in cui tutti si sentano inclusi indipendentemente dalle loro capacità di base o dalle doti naturali per il ritmo ed il movimento</li> <li>- fornire a ciascuno nozioni di base, pratiche, per potersi divertire nell'esercizio del ballo</li> </ul> <p>L'attività avrà la durata di 25 incontri (una volta alla settimana) da h1,5 ad incontro</p> <p>si prevede un momento conclusivo (saggio) a metà giugno</p> <p>Si prevede l'utilizzo dell'impianto stereo</p>
<b>DESTINATARI</b>	<p>Il progetto è rivolto a giovani del territorio ed a tutti coloro che abbiano piacere di avvicinarsi a questa danza</p> <p>perchè l'attività possa svolgersi necessita di un minimo di 4 partecipanti fino ad un massimo di 20 (dato dall'ampiezza della sala)</p> <p>il caso di una maggior richiesta sarà nel piacere poter raddoppiare l'attività in concertazione con le disponibilità della struttura stessa</p>
<b>COSTO PER I DESTINATARI</b>	<p>L'attività prevede una quota mensile di partecipazione pari ad € 50,00 ed l'iscrizione all'Associazione (tessera) comprensiva di assicurazione del costo di € 11,00 annuale</p>
<b>TEMPI DI SVOLGIMENTO</b>	<p>L'attività si svolgerà tutti i mercoledì dal 11 Gennaio al 28 Giugno 2017 dalle ore 19.30 alle 21.00</p>

<b>LUOGHI DI SVOLGIMENTO</b>	Sala danza "Isola che non c'è "
<b>SOGGETTI ATTUATORI*</b>	<p>Indicazione di:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nominativi di chi effettua l'attività e rapporti con l'ente richiedente (cariche sociali rivestite, rapporti di lavoro/volontariato, ecc);</li> <li>- competenze assegnate nell'ambito del progetto;</li> <li>- professionalità (breve curriculum);</li> <li>- natura della collaborazione (gratuità/onerosità);</li> </ul> <p>* si ricorda che parte prevalente delle attività dovrà essere svolta dal soggetto richiedente.</p>
<b>REFERENTE ATTIVITÀ</b>	Giulia Giordano 011/3090618-3899542363 info@sportidea.net

Data 16-11-2016

Firma del Presidente / Legale Rappresentante





Barrare le ore di effettivo utilizzo (per gli spettacoli comprendere i tempi necessari per montaggio / smontaggio, prove e spettacolo):

**TABELLA ORARIA**

		dalle ore – alle ore																
		7-8	8-9	9-10	10-11	11-12	12-13	13-14	14-15	15-16	16-17	17-18	18-19	19-20	20-21	21-22	22-23	23-24
<b>Lunedì</b>																		
<b>Martedì</b>																		
<b>Mercoledì</b>																		
<b>Giovedì</b>																		
<b>Venerdì</b>																		
<b>Sabato</b>																		
<b>Domenica</b>																		

N° TOTALE DI INCONTRI: 25

DURATA DI CIASCUN INCONTRO: h. 1,5

**Oggetto: decreto legge 31/05/2010, n. 78, convertito nella Legge 30/07/2010, n. 122**

Il sottoscritto Alberro ELIA, in qualità di legale rappresentante del ASDC SPORTIDEA CALEIDOS, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità degli atti, richiamata dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, al fine di ricevere contributi dalle Finanze Pubbliche:

**ATTESTA**

- che ASDC SPORTIDEA CALEIDOS. si attiene a quanto disposto dal Decreto Legge n. 78 convertito nella legge 122/2010, art. 6 comma 2

ovvero che il Decreto Legge n. 78 convertito nella legge 122/2010, art. 6 comma 2 non si applica a ..... in quanto:

- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. N. 300 del 1999 e dal D. Lgs. 165 del 2001
- Università
- Ente e fondazione di ricerca e organismo equiparato
- Camera di commercio
- Ente del servizio sanitario nazionale
- Ente indicato nella tabella C della legge finanziaria
- Ente previdenziale ed assistenziale nazionale
- ONLUS
- Associazione di promozione sociale
- Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'economia e delle finanze su proposta del Ministero vigilante
- Società

Data 17/11/2016

Firma



## PRESENTAZIONE A.S.D.C. SPORTIDEA-CALEIDOS

L'A.S.D.C. Sportidea-Caleidos, affiliato all'UIISP, all'ARCI e iscritta all'albo delle associazioni del Comune di Torino, opera sul territorio cittadino e della cintura dal 1977, in particolar modo nell'area Mirafiori Nord, Sud e Santa Rita, contando al momento circa 1200 associati.

Nata con l'intento di promuovere lo sport e di renderlo accessibile a tutte le fasce sociali, nell'ottica in particolare della prevenzione al disagio giovanile, si è evoluta ed arricchita negli anni, grazie al volontariato dei propri associati.

L'associazione annovera molti settori d'intervento con attività rivolte a bambini, ragazzi e adulti:

- nell'ambito sportivo: la danza, le discipline orientali, pugilato e difesa personale, la pallavolo, le ginnastiche, il tennis, gli sport in acqua (nuoto-acqua gym), gli sport all'aria aperta (pattinaggio, corsa, nordic walking), ecc... con molte decine di squadre e di corsi,
- nel settore culturale: lingue straniere, musica e teatro, informatica, attività creative, benessere, fotografia, ecc... con quasi un centinaio di gruppi in attività.

Da quasi 30 anni Sportidea-Caleidos organizza la rassegna "Viaggiatori in poltrona" con proiezioni di immagini di Paesi Extraeuropei commentate dai viaggiatori stessi, che negli anni ha visto avvicinarsi diversi ospiti illustri, ha presentato serate culturali di dibattito politico, ha creato un gruppo lettura col quale ha partecipato al Progetto "Leggermente" in collaborazione con le Biblioteche Civiche Torinesi, Cascina Roccafranca, la Circoscrizione 2, la libreria Gulliver ed ha incontri con noti autori, realizza, in collaborazione con la Circoscrizione 2 di Torino, con il Comune di Torino e con la Regione Piemonte, progetti nei settori dei ragazzi, dei giovani, della terza età, ha svolto animazione di strada in aree problematiche del quartiere Mirafiori in cui ha sede, ha operato in passato nel carcere minorile Ferrante Aporti e presso il carcere delle Vallette.

Ha fra le proprie finalità la crescita culturale e politica dei propri associati ed ha operato concretamente sul versante dell'informazione come momento di partecipazione e di costruzione di linee di intervento dal basso.

Ha da sempre posto particolare attenzione sia alle iniziative di carattere sociale, attraverso la promozione di attività rivolte alle fasce sociali più deboli (disabili, anziani, stranieri, ragazzi disagiati, ecc...), sia alle attività educative con progetti estivi per bambini, ragazzi ed adolescenti, e con progetti rivolti alle scuole.

Ha partecipato due anni fa, con successo, e nuovamente quest'anno al bando del Comune di Torino "reciproca solidarietà e lavoro accessorio" con diversi progetti, ha realizzato alcuni progetti legati al tema della resistenza in occasione del 25 aprile, finanziati dalla Regione Piemonte e dalla Provincia di Torino.

Organizza inoltre importanti manifestazioni sportive, quali la "24 Ore di Pallavolo", che vede impegnati ogni anno oltre 700 atleti e atlete.

Per le proprie attività utilizza spazi sportivi circoscrizionali e della Provincia di Torino, spazi culturali presso la Cascina Roccafranca ed altri locali privati.

Da numerosi anni ha in concessione dal Comune di Torino l'impianto sportivo Centro Europa di Via Gaidano 103/31.

Collabora fattivamente con l'A.S.D.G. Guido Rossa, con l'Associazione Sportinside, le agenzie pubbliche e private presenti sul territorio della Circoscrizione 2 (Mirafiori Nord-Santa Rita-Mirafiori Sud) e della città di Torino e Provincia.

#### DATI:

- Denominazione: A.S.D.G. SPORTIDEA-CALEIDOS
- Sede legale: Via Pertinace 29/B - Torino
- Recapiti: tel e fax 011 3090618 - email [info@sportidea.net](mailto:info@sportidea.net)
- Sito: [www.sportidea.net](http://www.sportidea.net)
- Presidente: Alberto Elin

Torino, 15 Giugno 2016

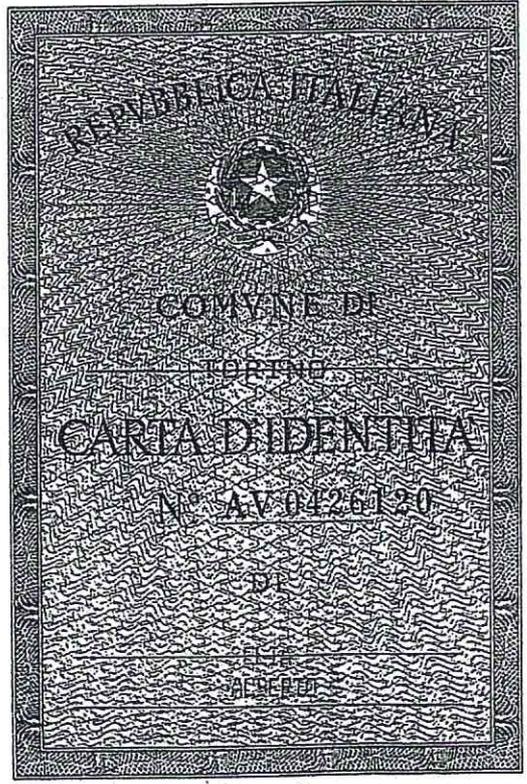
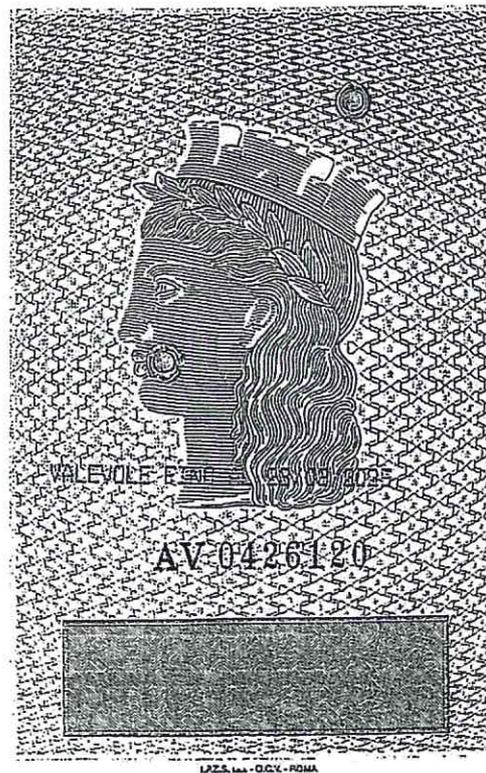
Il Presidente  
*Alberto Elin*  
Alberto ELIA

Cognome... ELIA.....  
 Nome... ALBERTO.....  
 nato il 23/03/1961.....  
 (atto n. 00505 p. 414 S. 1961.....)  
 a... TORINO (TO).....  
 Cittadinanza... ITALIANA.....  
 Residenza... TORINO.....  
 Via... VIA GUEDOBONO DOMENICO 17.....  
 Stato civile... CONIUGATO.....  
 Professione... INSEGNANTE.....  
 CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALENTI  
 Statura... 1.82.....  
 Capelli... NERI.....  
 Occhi... MARRONI.....  
 Segni particolari... ..



Firma del titolare *Alberto Elia*  
 TORINO il 14/07/2014  
 IL SINDACO *[Signature]*

Impronta del dito indice sinistro  
 AV0426120  
 10.132.44.64  
 14:24

SPORTIDEA

CALEIDOS



Alla Presidente  
CIRCOSCRIZIONE 2

PRESIDENTE  
MONTENEGRO  
BUFALINI

Si invia nota di rettifica relativa all'istanza di contributo per il Progetto laboratorio di Danza Mediorientale, da realizzarsi presso i locali del C.P.G. "L'Isola che non c'è" di via Rubino 24, con concessione gratuita.

Si precisa che, tenuto conto della concessione gratuita degli spazi, il costo a carico dei destinatari sarà ridotto a € 30,00 mensili, mantenendo la quota associativa annuale di € 11,00.

L'associazione è come sempre disponibile ad inserire, a titolo gratuito o agevolato, giovani segnalati dai Servizi Sociali o da altre istituzioni territoriali e comunque a farsi carico delle problematiche evidenziate da soggetti in difficoltà socio-economiche.

Distinti saluti.

Torino, 30/11/2016

A.S.D.C. SPORTIDEA-CALEIDOS  
Il Presidente  
Alberto Elia